	Sommer 2011		
	Preise pro Person / Nacht *Prices per person per night / prix par personne par nuit*		
	Einzelzimmer	Doppelzimmer	Dreibettzimmer
Preise inkl. MWST	CHF/Euro*	CHF/Euro*	CHF/Euro*
Standard Juli/August	99.-- / 77.95	89.--/ 70.07	79.--/ 62.20
Standard Juni/Sept/Okt	97.-- / 76.37	87.--/ 68.50	77.--/ 60.62
Galerie Ganze Saison	117.-- / 92.12	107.--/ 84.25	97.--/ 76.37

*Richtpreise Stand Mai 2011 (Kurs 1.27)

Preise inkl. Frühstücksbuffet, Hallenbad, Sauna und Internetzugang
Prices including breakfast buffet style, pool and sauna, internet access
Prix, incluant le buffet de petit déjeuner, piscine et sauna, accès internet

Kurtaxe, City Tax, taxe de séjour : Erwachsene : CHF 4,00/Nacht/night/nuit
Kinder 6 – 11.99 CHF 2,00/Nacht/night/nuit

Alle Zimmer mit Bad/WC, Balkon, Telefon, Radio, Kabel-TV, Kitchenette* und kostenloser Internetzugang
All rooms with bath/WC, balcony, telephone, cable-TV and small kitchen* and free internet access
Toutes les chambres avec bain/WC, téléphone, TV-cable et kitchenette* et accès internet gratuit
*Reinigung nach Aufwand (Cleaning according to effort / nettoyage selon effort)

„HITS FÜR KIDS“

Unsere Kinderangebote *(Our children prices / Nos prix pour enfants)*

Im Zimmer der Eltern (*In parent's room / Dans la chambre des parents)*
-bis 5.99 Jahre (up to 5.99 y. / jusque 5.99 ans) petit — gratis, mit Frühstück (free of charge, with breakfast/gratuit, avec déjeuner
-6 bis 11.99 Jahre (6 to 11.99 y. / 6 à 11.99) — CHF 34.--/Euro 26.77
-12 bis 15.99 Jahre (12 to 15.99 y. / 12 à 15.99 ans) — CHF 43.--/Euro 33.85

Kinder im eigenen Zimmer (*Children in their own room / Enfants dans leurs chambre)*
-bis 11.99 Jahre (up to 11.99 y. / jusque 11.99 ans) — DZ/CHF 44.--/Euro 34.64, EZ/CHF 49.--/Euro 38.58
-12 bis 15.99 Jahre (12 to 15.99 y. / 12 à 15.99 ans) — DZ/CHF 53.--/Euro 41.73, EZ/CHF 58.--/Euro 45.66

Garage: CHF 10.--/Euro 7.87
Haustiere (pets / animaux): CHF 15.--/Euro 11.81(ohne Futter/without food/sans nourriture)

5 Tages-Schnäppchen

(Anreise täglich; *arrival every day / arrivé chaque jour*)
Preis pro Person im Doppelzimmer inkl. Frühstück — Juni, Sept, Okt: CHF 360.--/Juli, Aug: CHF 370.-
Euro 283.46 Euro 291.33
Preis pro Person im Einzelzimmer inkl. Frühstück — Juni, Sept, Okt: CHF 435.--/Juli, Aug: CHF 445.-
(per person incl. breakfast /par personne incl. pet. déjeuner) Euro 342.51 Euro 350.39

Wochenhit: 7 Tage geniessen! *7 days / 7 jours*

(Anreise täglich; *arrival every day / arrivé chaque jour*)
Preis pro Person im Doppelzimmer inkl. Frühstück — Juni, Sept, Okt: CHF 497.--/Juli, Aug: CHF 511.--
Euro 391.33 Euro 402.36
Preis pro Person im Einzelzimmer inkl. Frühstück — Juni, Sept, Okt: CHF 567.--/Juli, Aug: CHF 581.--
(per person incl. breakfast /par personne incl. pet. déjeuner) Euro 446.45 Euro 457.48